

LASZLO RASONYI, *Tuna Köprüleri*, çeviren Hicran Akın, Ankara 1984, Türk Kültür Araştırmaları Enstitüsü, s. 156, ederi 350.

*Tuna Köprüleri* ya da Macarca adıyla *Hudak a Dunén* adlı eser Macaristanda Macarca olarak 1981 yılında basılmış olup, dilimize Sayın Dr. Hicran Akın tarafından kazandırılmıştır. Eser bir giriş ve Hunlar, Ogur Kavimleri I, Avarlar, Ogur Kavimleri II, Blaklar yani Bulaklar, Peçenekler, Uzlar (oğuzlar, Torklar), Kunlar (Kumanlar), ve Kaynak atıfları-Notlar gibi kısımlardan oluşmaktadır.

Kitabın giriş kısmında Batı'ya gitmiş olan, oralardaki kültürler üzerinde hissedilir bir etki yaratmış bulunan Türklerin kendilerine özgü dil, din, düşünce ve belli bir yaşam şekline sahip oldukları belirtilip, bu konuda genel bilgi verilmektedir. Daha sonra yazar sırasıyla Hunlardan başlayarak, VI. yüzyıldan XIV. yüzyıla kadar Bulgar, Macar ve Rumen tarihi üzerinde tayin edici bir rol oynamış olan Türk kavimlerini ele alır; 'Tuna köprüleri' bu Türk kavimlerini simgeler. Daha çok karşılaştırmalı dil-bilim çalışmalarından yararlanmış olan yazar, Bulgaristan, Macaristan ve Romanya'nın söz konusu yüzyıllar arasındaki tarihini aydınlatmağa çalışır.

Eser sadece siyasî tarih açısından Türkler ve diğer söz konusu milletlerin tarihine ışık tutmakla kalmayıp, bu milletlerin kültür tarihi açısından da önem taşımaktadır. Türk tarihi hakkındaki dilimizde mevcut eserlerin ne kadar az olduğu göz önünde tutulursa, bu eserin önemi bir kez daha ortaya çıkmaktadır.

Doç. DR. ESİN KÂHYA